



CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

OFFERYNNAU STATUDOL

STATUTORY INSTRUMENTS

2001 Rhif 2627 (Cy. 216)

2001 No. 2627 (W. 216)

BWYD, CYMRU

FOOD, WALES

**Rheoliadau Clwy'r Traed a'r Genau
(Marcio Cig, Cynhyrchion Cig,
Briwrig a Pharatoadau Cig)
(Cymru) (Rhif 2) 2001**

**The Foot-and-Mouth Disease
(Marking of Meat, Meat Products,
Minced Meat and Meat
Preparations) (Wales) (No. 2)
Regulations 2001**

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

(This note is not part of the Regulations)

Mae Penderfyniad y Comisiwn 2001/304/EC a Phenderfyniad y Comisiwn 2001/345/EC yn caniatáu marciau deul ar gig, briwrig, paratoadau cig a chynhyrchion cig am gyfnod trosiannol.

Commission Decision 2001/304/EC and Commission Decision 2001/345/EC permit dual health marking of meat, minced meat, meat preparations and meat products for a transitional period.

Yn achos cig, mae'r Penderfyniadau hyn wedi'u rhoi ar waith yng Nghymru gan Reoliadau Clwy'r Traed a'r Genau (Marcio Cig a Chynhyrchion Cig) (Cymru) 2001 (O.S. 2001/1508) (Cy.105) sy'n diwygio Rheoliadau Cig Ffres (Hylendid ac Archwilio) 1995 (O.S. 1995/539).

For meat, these Decisions are implemented in Wales by the Foot-And-Mouth Disease (Marking of Meat and Meat Products) (Wales) Regulations 2001 (S. I. 2001/1508) (W.105) which amend the Fresh Meat (Hygiene and Inspection) Regulations 1995 (S. I. 1995/539).

Yn achos cynhyrchion cig, maent wedi'u rhoi ar waith yng Nghymru gan Reoliadau Clwy'r Traed a'r Genau (Marcio Cig a Chynhyrchion Cig) (Cymru) 2001 sy'n diwygio Rheoliadau Cynhyrchion Cig (Hylendid) 1994 (O.S. 1994/3082).

For meat products, they are implemented in Wales by the Foot-And-Mouth Disease (Marking of Meat and Meat Products) (Wales) Regulations 2001 which amend the Meat Products (Hygiene) Regulations 1994 (S. I. 1994/3082).

Yn achos briwrig a pharatoadau cig, mae'r Penderfyniadau wedi'u rhoi ar waith yng Nghymru gan Reoliadau Clwy'r Traed a'r Genau (Marcio Cig, Briwrig a Pharatoadau Cig) (Cymru) 2001 (O.S. 2001/1740) (Cy.123) sy'n diwygio Rheoliadau Briwrig a Pharatoadau Cig (Hylendid) 1995 (O.S. 1995/3205).

For minced meat and meat preparations, the Decisions are implemented in Wales by the Foot-And-Mouth Disease (Marking of Meat, Minced Meat and Meat Preparations) (Wales) Regulations 2001 (S. I. 2001/1740) (W.123) which amend the Minced Meat and Meat Preparations (Hygiene) Regulations 1995 (S. I. 1995/3205).

Ym mhob achos, mae'r cyfnod trosiannol yn dod i ben ar 23 Gorffennaf 2001. Nid yw'r dyddiad i'w weld ym Mhenderfyniadau'r Comisiwn.

In all cases, the transitional period ends on 23 July 2001. The date does not appear in the Commission Decisions.

Mae'r Rheoliadau hyn yn estyn y cyfnod trosiannol tan 23 Medi 2001.

These Regulations extend the transitional period to 23 September 2001.

Nid oes arfarniad rheoliadol wedi'i baratoi ar gyfer y Rheoliadau hyn.

A Regulatory Appraisal has not been prepared for these Regulations.

2001 Rhif 2627 (Cy. 216)

2001 No. 2627 (W. 216)

BWYD, CYMRU**FOOD, WALES**

**Rheoliadau Clwy'r Traed a'r Genau
(Marcio Cig, Cynhyrchion Cig,
Briwigig a Pharatoadau Cig)
(Cymru) (Rhif 2) 2001**

**The Foot-and-Mouth Disease
(Marking of Meat, Meat Products,
Minced Meat and Meat
Preparations) (Wales) (No. 2)
Regulations 2001**

Wedi'u gwneud 19 Gorffennaf 2001

Made 19th July 2001

Yn dod i rym 20 Gorffennaf 2001

Coming into force 20th July 2001

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, gan ei fod wedi'i ddynodi(a) at ddibenion adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972(b) mewn perthynas â Pholisi Amaethyddol Cyffredin y Gymuned Ewropeaidd, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan yr adran honno, a phob pŵer arall sy'n ei alluogi yn y cyswllt hwnnw, yn gwneud y Rheoliadau canlynol:

The National Assembly for Wales, being designated (a) for the purposes of section 2(2) of the European Communities Act 1972 (b) in relation to the Common Agricultural Policy of the European Community, in exercise of the powers conferred on it by that section, and of all other powers enabling it in that behalf, makes the following Regulations:

Enwi, cychwyn a chymhwyso

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Clwy'r Traed a'r Genau (Marcio Cig, Cynhyrchion Cig, Briwigig a Pharatoadau Cig) (Cymru) (Rhif 2) 2001; maent yn gymwys i Gymru a deuant i rym ar 20 Gorffennaf 2001.

Title, application and commencement

1. These Regulations may be cited as the Foot-and-Mouth Disease (Marking of Meat, Meat Products, Minced Meat and Meat Preparations) (Wales) (No. 2) Regulations 2001; they extend to Wales and come into force on 20th July 2001.

Diwygiadau

2. Rhoddir y dyddiad "23rd September 2001" yn lle'r dyddiad "23rd July 2001" yn y darpariaethau canlynol -

- (a) paragraff 3A(3) o Ran VI o Atodlen 2 i Reoliadau Cynhyrchion Cig (Hylendid) 1994(c);
- (b) rheoliad 7(7) a rheoliad 8(8) o Reoliadau Briwigig a Pharatoadau Cig (Hylendid) 1995(ch); ac
- (c) paragraff 3 o Ran I o Atodlen 13 i Reoliadau Cig Ffres (Hylendid ac Archwilio) 1995(a).

Amendments

2. The date "23rd September 2001" shall be substituted for the date "23rd July 2001" in the following provisions -

- (a) paragraph 3A(3) of Part VI of Schedule 2 to the Meat Products (Hygiene) Regulations 1994(c);
- (b) regulation 7(7) and regulation 8(8) of the Minced Meat and Meat Preparations (Hygiene) Regulations 1995(d); and
- (c) paragraph 3 of Part I of Schedule 13 to the Fresh Meat (Hygiene and Inspection) Regulations 1995(a).

(a) O.S. 1999/2788.

(b) 1972 p.68.

(c) O.S. 1994/3082. Ychwanegwyd paragraff 3A(3) o Ran VI o Atodlen 2 gan Reoliadau Clwy'r Traed a'r Genau (Marcio Cig a Chynhyrchion Cig) (Cymru) 2001, O.S. 2001/1508 (Cy.105).

(ch) O.S. 1995/3205. Ychwanegwyd rheoliadau 7(7) ac 8(8) gan Reoliadau Clwy'r Traed a'r Genau (Marcio Cig, Briwigig a Pharatoadau Cig) (Cymru) 2001, O.S. 2001/1740 (Cy.123).

(a) S. I. 1999/2788.

(b) 1972 c. 68.

(c) S. I. 1994/3082 Paragraph 3A(3) of Part VI of Schedule 2 was added by the Foot-And-Mouth Disease (Marking of Meat and Meat Products) (Wales) Regulations 2001, S. I. 2001/1508 (W.105).

(d) S. I. 1995/3205. Regulations 7(7) and 8(8) were added by the Foot-And-Mouth Disease (Marking of Meat, Minced Meat and Meat Products) (Wales) Regulations 2001, S. I. 2001/1740 (W.123).

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru
o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru
1998**(b)**

Signed on behalf of the National Assembly for Wales
under section 66(1) of the Government of Wales Act
1998 **(b)**

ar 19 Gorffennaf 2001

on 19th July 2001

D. Elis-Thomas

Llywydd Cynulliad Cenedlaethol Cymru

Presiding Officer of the National Assembly for Wales

(a) O.S. 1995/539. Ychwanegwyd paragraff 3 o Ran I o Atodlen 13 gan Reoliadau Clwy'r Traed a'r Genau (Marcio Cig a Chynhyrchion Cig) (Cymru) 2001, O.S. 2001/1508 (Cy.105).

(b) 1998 p.38.

(a) S. I. 1995/539. Paragraph 3 of Part I of Schedule 13 was added by the Foot-And-Mouth Disease (Marking of Meat and Meat Products) (Wales) Regulations 2001, S. I. 2001/1508 (W.105).

(b) 1998 c.38.

©[©] Hawlfraint y Goron 2001

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2001

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

£1.75

W/367/07/01

ON

ISBN 0-11-090289-0



9 780110 902890